

Autorización de las ayudas de Estado en el marco de las disposiciones de los artículos 92 y 93 del Tratado CE

Casos con respecto a los cuales la Comisión no presenta objeciones

(94/C 390/03)

(Texto pertinente a los fines del EEE)

Fecha de aprobación: 29. 3. 1994

Estado miembro: Alemania (antigua República Democrática Alemana)

Ayuda nº: N 108a/94

Título: Modificación de las normas sobre el programa ERP para las regiones de la antigua RDA (ERP-Regionalprogramm)

Objetivo de la ayuda: Desarrollo regional

Fundamento legal: Richtlinie für ERP-Darlehen an kleine und mittlere Unternehmen in regionalen Fördergebieten

Presupuesto: Préstamos bonificados por una cuantía total de 1 400 millones de marcos alemanes en 1994

Intensidad: Máximo del 7,5 % (bruto). El límite en materia de volumen de negocios pasa de 40 a 100 millones de marcos alemanes

Duración: Indeterminada

Condiciones: Informe anual

Fecha de aprobación: 29. 3. 1994

Estado miembro: Alemania (antigua República Democrática Alemana)

Ayuda nº: N 108b/94

Título: Modificación de las normas sobre el programa ERP para inversiones en la antigua RDA (ERP-Aufbauprogramm)

Objetivo de la ayuda: Desarrollo regional

Fundamento legal: Richtlinie für ERP-Darlehen zur Förderung von betrieblichen Aufbauinvestitionen

Presupuesto: Préstamos bonificados por una cuantía total de 3 200 millones de marcos alemanes en 1994

Intensidad: Máximo del 7,5 % (bruto). El límite en materia de volumen de negocios pasa de 40 a 100 millones de marcos alemanes

Duración: Indeterminada

Condiciones: Informe anual

Fecha de aprobación: 21. 6. 1994

Estado miembro: Alemania (Berlín)

Ayuda nº: N 288/94

Título: Régimen del Estado federado de Berlín para la venta de terrenos con finalidad industrial a precios reducidos

Objetivo de la ayuda: Desarrollo regional y de las PYME

Fundamento legal: Grundsätze für den verbilligten Verkauf landeseigener bebauter und unbebauter Grundstücke für die Gewerbe- und Industrieansiedlung

Presupuesto: 88 millones de marcos alemanes

Intensidad: 1,25 % (bruto)

Duración: De 1994 a 1998

Condiciones: Informe anual

Fecha de aprobación: 22. 6. 1994

Estado miembro: Alemana (antigua República Democrática Alemana)

Ayuda nº: N 294/94

Título: Modificación del régimen de ayudas de asesoramiento para la venta de productos de consumo fabricados en la antigua RDA

Objetivo de la ayuda: Desarrollo regional de la antigua RDA

Fundamento legal: Richtlinie für die Förderung von Marketing-Beratungen zur Verbesserung des Absatzes ostdeutscher Konsumgüter

Presupuesto: 18 millones de ecus

Intensidad: 50 % de los costes subvencionables (honorarios), máximo de 50 000 ecus

Duración: De 1994 a 1995

Condiciones: Informe anual

Fecha de aprobación: 29. 6. 1994

Estado miembro: Alemania (Sajonia-Anhalt, regiones afectadas por las inundaciones)

Ayuda nº: N 332/94

Título: Programa del Estado federado de Sajonia-Anhalt en favor de las empresas afectadas por las inundaciones

Objetivo de la ayuda: Remediar los perjuicios causados por catástrofes naturales

Fundamento legal: Richtlinie über die Gewährung von staatlichen Beihilfen bei Notständen durch Hochwasser im Land Sachsen-Anhalt für die gewerbliche Wirtschaft

Presupuesto: 25 millones de marcos alemanes (previsión)

Intensidad: Como regla general, hasta 60 000 ecus

Duración: 1994

Condiciones: Informe anual

Fecha de aprobación: 14. 7. 1994

Estado miembro: Reino unido [zonas de actividad de Nottingham, Stafford, Stoke y Walsall (parcialmente)]

Ayuda nº: N 182/94

Título: Ampliación del régimen de subvención para empresas regionales a las zonas en las que se procede al cierre de empresas del sector del carbón

Objetivo de la ayuda: Desarrollo regional — Apoyo a las actividades de las PYME — Innovación

Fundamento legal: Industrial Development Act 1982 (Section 8)

Intensidad:

- 15 % bruto (subvención para inversiones),
- 25 000 libras esterlinas por proyecto (subvención para apoyo a las innovaciones)

Duración: Indeterminada

Fecha de aprobación: 14. 7. 1994

Estado miembro: Reino unido (regiones británicas del objetivo nº 2)

Ayuda nº: N 189/94

Título: Programa RETEX para Gran Bretaña

Objetivo de la ayuda: Fomentar la diversificación de las actividades económicas en las regiones británicas que dependen en gran parte del sector textil y de la confección

Fundamento legal: Resolución 92/C 178/02 del Consejo

Presupuesto: 11,62 millones de ecus

Intensidad: 50 % de los costes subvencionables

Duración: Dos años

Fecha de aprobación: 15. 7. 1994

Estado miembro: Alemania (todo el territorio para las PYME y sólo las regiones asistidas para las demás empresas)

Ayuda nº: N 108c/94

Título: Modificación de las normas sobre el programa ERP para creación de empresas (ERP-Existenzgründungsprogramm)

Objetivo de la ayuda: Desarrollo regional, desarrollo de las PYME

Fundamento legal: Richtlinie für ERP-Darlehen zur Förderung der Existenzgründung

Presupuesto: Préstamos bonificados por una cuantía total de 6 570 millones de marcos alemanes en 1994

Intensidad: Máximo del 7,5 % (bruto)

Duración: Indeterminada

Condiciones: Informe anual

Fecha de aprobación: 19. 7. 1994

Estado miembro: Alemania (regiones asistidas de Alemania)

Ayuda nº: N 157/94

Objetivo de la ayuda: Mejora de la estructura económica regional: ayuda para proyectos de infraestructura; ayuda para inversiones productivas; ayuda para consultoría. Garantías

Fundamento legal: Gesetz über die Gemeinschaftsaufgabe «Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur» vom 6 Oktober 1969 (BGBl. I, S. 1861), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 24 Juni 1991 (BGBl. I 1991, S. 1336)

Presupuesto: 15 300 millones de marcos alemanes 1994 (créditos de compromiso), el 95 % de los cuales para regiones de la antigua RDA

Duración: El programa de la tarea de interés común es de duración indefinida; el presente programa marco cubre el período de 1994 a 1998

Condiciones: Informe anual

Fecha de aprobación: 19. 7. 1994

Estado miembro: Alemania (antigua República Democrática Alemana)

Ayuda nº: NN 47/94

Título: Modificación de la Ley sobre subvención fiscal para inversiones en la antigua RDA

Objetivo de la ayuda: Desarrollo regional y de las PYME

Fundamento legal: Investitionszulagengesetz

Presupuesto: No determinado

Intensidad: 3,25 %-6,5 % ENS

Duración: Finales de 1996 (inversiones de 1996)

Condiciones: Informe anual

Fecha de aprobación: 29. 7. 1994

Estado miembro: Alemania (Baden-Württemberg)

Ayuda nº: N 300/94

Título: Programa del Estado federado de Baden-Württemberg para desarrollo rural

Objetivo de la ayuda: Desarrollo de las regiones rurales de Baden-Württemberg

Fundamento legal: Richtlinie Entwicklungsprogramm ländlicher Raum

Presupuesto: 22,5 millones de ecus anuales

Intensidad: 7,5 % bruto (empresas medianas) y 15 % (pequeñas empresas). Máximo de 250 000 ecus por empresa

Duración: Indeterminada

Condiciones: Informe anual

Fecha de aprobación: 13. 9. 1994

Estado miembro: Grecia (regiones griegas del objetivo nº 1)

Ayuda nº: N 386/94

Título: Programa RETEX para Grecia

Objetivo de la ayuda: Fomentar la diversificación de las actividades económicas en las regiones griegas que dependen en gran parte del sector textil y de la confección

Fundamento legal: Resolución 92/C 178/02 del Consejo

Presupuesto: 23,5 millones de ecus

Intensidad: De 50 000 a 163 000 ecus

Duración: Un año

Fecha de aprobación: 19. 9. 1994

Estado miembro: Grecia

Ayuda nº: N 330/94

Título: Modificaciones de la Ley nº 1892/90 (parte A)

Objetivo de la ayuda: Desarrollo regional

Fundamento legal: Τροποποίηση του νόμου 1892/90 (κεφάλαιο Α)

Intensidad: 75 % en ENS (Tracia)

Duración: Indefinida

Condiciones: Informe anual

Fecha de aprobación: 7. 10. 1994

Estado miembro: Francia

Ayuda nº: N 411/94 (*)

Título: Renovación de la tasa parafiscal destinada a la financiación del comité profesional de distribución de carburantes

Objetivo de la ayuda:

- Modernización, diversificación, apertura, mantenimiento o cierre de las instalaciones de los minoristas independientes de carburantes.
- Subvenciones a la inversión o al cierre

Fundamento legal: Projets de décret et d'arrêté du ministre de l'industrie et du commerce extérieur

Presupuesto: 43 millones de francos franceses (6,15 millones de ecus) en 1995

Intensidad:

- Ayuda a la modernización, diversificación, creación o mantenimiento de instalaciones: 50 %, con un máximo de 120 000 francos franceses (17 417 ecus)
- Ayuda al cierre: un máximo de 120 000 francos franceses (17 417 ecus)

Duración: Cinco años (1995-2000)

(*) Archivo del expediente. Apartado 1 del artículo 92 no aplicable.

Fecha de aprobación: 25. 10. 1994

Estado miembro: Dinamarca

Ayuda nº: N 684/93 (*)

Título: Sistema para la recogida y eliminación de neumáticos

Objetivo de la ayuda: Recogida y eliminación de neumáticos usados de forma no contaminante

Fundamento legal: Bekendtgørelse om gebyr og tilskud til bortskaffelse af dæk

Presupuesto: 17 millones de coronas danesas (2 millones de ecus)

Duración: 31. 12. 1998

(*) Archivo de expediente. El apartado 1 del artículo 92 no es aplicable.

Fecha de aprobación: 30. 11. 1994

Estado miembro: Irlanda

Ayuda nº: N 512/94

Título: Medidas de ahorro energético con arreglo al programa operativo de infraestructura económica (EIOP)

Objetivo de la ayuda: Fomentar el ahorro energético mediante la concesión de subvenciones a proyectos encaminados a la reducción del consumo energético y a la mejora de la calidad del medio ambiente. El programa está abierto a todas las empresas

Fundamento legal: Ministers and Secretaires Acts

Presupuesto: Presupuesto total de 42,2 millones de ecus, de los cuales 19,7 estarán cofinanciados por el FEDER

Intensidad: Hasta el 50 % bruto

Duración: 1994 a 1999

Fecha de aprobación: 30. 11. 1994

Estado miembro: Alemania

Ayuda nº: N 563d/94

Título: Programa medioambiental ERP

Objetivo de la ayuda: Ayuda a la protección medioambiental y al ahorro energético de las empresas mediante préstamos blandos

Fundamento legal: ERP-Wirtschaftsplangesetz 1995

Presupuesto: Fondos totales para la concesión de préstamos en 1995: 2 430 millones de marcos alemanes (1 270 millones de ecus)

Intensidad: El 4,28 % bruto como máximo

Duración: 1995

Fecha de aprobación: 30. 11. 1994

Estado miembro: Reino Unido (Blyth Valley)

Ayuda nº: NN 26/94

Título: Consejo del distrito de Blyth Valley: asistencia flexible para el desarrollo y la expansión empresarial

Objetivo de la ayuda: Apoyo para la creación y la expansión de empresas

Fundamento legal: Local Government and Housing Act 1989

Presupuesto:

- 128 700 ecus (1994)
- 64 350 ecus (1995)
- 64 350 ecus (1996)

Intensidad:

- 75 % bruto de los costes subvencionables (plan de explotación)
- 50 % bruto de los costes subvencionables (asesoría)
- 100 % del pago de los alquileres (durante tres años)

Duración: Indeterminada

Condiciones: Aprobado hasta finales de 1996, en que deberá renotificarse este régimen

Fecha de aprobación: 1. 12. 1994

Estado miembro: Países Bajos

Ayuda nº: N 620/94

Título: Créditos en favor de Stork Wärtsilä Diesel BV

Objetivo de la ayuda: Fomentar el desarrollo de motores diésel SW 26

Fundamento legal: Régimen aprobado: créditos para el desarrollo técnico N 783/F/93 (TOK)

Presupuesto: 9,4 millones de ecus (20,2 millones de florines neerlandeses)

Intensidad: 40 % si fracasa el proyecto. No se concederá ayuda en caso de éxito

Duración: De 12. 1. 1994 a 31. 12. 1997

Condiciones:

- Notificación previa, de conformidad con el apartado 3 del artículo 93 del Tratado CE, de cualquier cambio en las condiciones de la ayuda, así como de las posibles refinanciaciones
- Informe anual

Fecha de aprobación: 7. 12. 1994

Estado miembro: Irlanda (Dublín y Mid-West)

Ayuda nº: N 562/94

Título: Centro de servicios financieros internacionales (Dublín) — Aduana de Shannon — Zona franca del aeropuerto

Objetivo de la ayuda: Creación de empleos y desarrollo regional

Fundamento legal: Financial Bill, 1994

Presupuesto: Variable (ayuda de funcionamiento)

Intensidad: Variable (ayuda de funcionamiento)

Duración: Hasta el 31. 12. 2005 (fecha límite para la aprobación de nuevos proyectos: 31. 12. 2000)

Condiciones: Informe anual

Fecha de aprobación: 12. 12. 1994

Estado miembro: España (Castilla y León)

Ayuda nº: N 638/94

Título: Ayudas para fomentar las inversiones en establecimientos turísticos

Objetivo de la ayuda: Aumentar la cantidad y mejorar la calidad de la oferta turística de Castilla y León

Fundamento legal: Proyecto de Orden de la Consejería de Cultura y Turismo

Presupuesto: 645 millones de pesetas españolas para el año 1995 (aproximadamente 4,5 millones de ecus)

Intensidad: 35 % ENS. Este porcentaje podrá rebasarse excepcionalmente, siempre que se cumplan los límites de la normativa comunitaria aplicable a esta región

Duración: Indeterminada

Fecha de aprobación: 13. 12. 1994

Estado miembro: Alemania (Baden-Württemberg)

Ayuda nº: N 586/94

Título: Programa de subvenciones para la energía renovable procedente de virutas

Objetivo de la ayuda: Ayuda a la inversión en instalaciones de generación de energía mediante virutas y en redes de calefacción conectadas a dichas instalaciones

Fundamento legal: Richtlinienentwurf des Ministeriums für ländlichen Raum, Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Baden-Württemberg

Presupuesto: 2 millones de marcos alemanes al año (1,04 millones de ecus)

Intensidad: 20 % bruto, acumulación de hasta el 40 % para las PYME

Duración: De 1995 a 1997

Fecha de aprobación: 19. 12. 1994

Estado miembro: España (Comunidad de Madrid)

Ayuda nº: N 326/94

Título: Programa marco de apoyo a la innovación de la Comunidad de Madrid — Programa de desarrollo tecnológico

Objetivo de la ayuda: Fomentar las actividades de investigación de las empresas establecidas en Madrid

Fundamento legal: Orden de la Consejería de Economía

Presupuesto: 1 450 millones de pesetas españolas de 1994 a 1996 (9,1 millones de ecus; en 1994: 2,9 millones de ecus, en 1995 y en 1996: 3,1 millones de ecus, respectivamente)

Intensidad: 50 % para investigación industrial básica, 25 % para investigación aplicada y desarrollo

Incremento del 10 % para las PYME y si el proyecto está relacionado con programas comunitarios de I+D

Duración: De 1994 a 1996

Condiciones:

- Informe anual
- Notificación de las concesiones individuales de ayuda a proyectos con un valor superior a 20 millones de ecus (30 millones de ecus en el caso de proyectos Eureka con una participación nacional superior a 4 millones de ecus)
- Notificación de las ayudas concedidas a empresas del sector de los vehículos de motor si el coste del proyecto es superior a 12 millones de ecus

Fecha de aprobación: 19. 12. 1994

Estado miembro: Italia (Campania)

Ayuda nº: N 351/94

Título:

1. Medidas de fomento del turismo
2. Medidas de fomento de la artesanía
3. Medidas de fomento de la formación y el empleo en el sector de la artesanía
4. Medidas de fomento de los productos artesanos
5. Medidas de fomento de las empresas de artesanía
6. Medidas de valorización de los productos de artesanía tradicionales

Objetivo de la ayuda: Desarrollo de los sectores turístico y de la artesanía

Fundamento legal: Leggi di delibera del Consiglio regionale

Presupuesto:

1. 18 000 millones de liras italianas (9,3 millones de ecus) en 1994
2. 20 000 millones de liras italianas (10,25 millones de ecus) de 1993 a 1995
3. 2 500 millones de liras italianas (1,28 millones de ecus) de 1994 a 1996 (incluida financiación de la CE)
4. 2 000 millones de liras italianas (1,1 millones de ecus) en 1993
5. 2 000 millones de liras italianas (1,1 millones de ecus) en 1993, 6 000 millones de liras italianas (3 millones de ecus) de 1994 a 1996
6. 300 millones de liras italianas (154 000 ecus) en 1993, 1,5 millones de liras italianas (0,7 millones de ecus) de 1994 a 1996

Intensidad: Entre el 10 % y el 60 % (EBS)

Duración: De 1993 a 1996 (según cada caso)

Fecha de aprobación: 21. 12. 1994

Estado miembro: Dinamarca

Ayuda nº: N 666/94

Título: Propuesta de modificación de la Ley sobre electricidad danesa

Objetivo de la ayuda: Ayuda de reestructuración a la compañía eléctrica SEAS

Fundamento legal: Forslag til lov om ændring af lov om elforsyning (indregning af tab ved sideordnede aktiviteter)

Presupuesto: Aproximadamente 230 millones de coronas danesas (30 millones de ecus)

Duración: Aproximadamente 15 años

Fecha de aprobación: 21. 12. 1994

Estado miembro: Francia (seis zonas afectadas, con una población total inferior a 50 000 habitantes)

Ayuda nº: N 699/94

Título: Modificaciones marginales del mapa de PAT (véase la ayuda N 515/94, DO nº C 364 de 20. 12. 1994)

Objetivo de la ayuda: Regional

Fundamento legal: Décret relatif à la prime d'aménagement du territoire (PAT)

Presupuesto: Sin cambio con respecto a la ayuda N 515/94

Intensidad: 17 % o 25 % bruto, en función de las zonas

Duración: Indeterminada

Condiciones: Sin cambio con respecto a la ayuda N 515/94

Fecha de aprobación: 22. 12. 1994

Estado miembro: Italia (Abruzos)

Ayuda nº: N 369/94

Título: Disposiciones relacionadas con el turismo rural

Objetivo de la ayuda: Fomento del turismo rural

Fundamento legal: Disegno di legge della giunta regionale

Presupuesto: 1994: 20 423 millones de liras italianas (10,48 millones de ecus)

Duración: 1994

Autorización de las ayudas de Estado en el marco de las disposiciones de los artículos 92 y 93 del Tratado CE

Casos con respecto a los cuales la Comisión no presenta objeciones

(94/C 390/04)

(Texto pertinente a los fines del EEE)

Fecha de aprobación: 27. 7. 1994

Estado miembro: Italia

Ayuda nº: N 336/94

Título: Ayudas a la construcción naval

Objetivo de la ayuda: Apoyo al sector de la construcción naval

Fundamento legal: Decreto legge n. 564 del 24. 12. 1993

Presupuesto: 45 000 millones de liras italianas (24,1 millones de ecus)

Intensidad:

— Máx. 9 % del valor contractual

— Máx. 4,5 % para buques con un valor inferior a 10 millones de ecus

Duración: 1994

Fecha de aprobación: 14. 9. 1994

Estado miembro: Portugal

Ayuda nº: N 533/93

Título: Ayudas sociales y medioambientales para Siderurgia Nacional

Objetivo de la ayuda: Completar la financiación del plan de reestructuración de la empresa, además de la ayuda aprobada en virtud del artículo 95 del Tratado CECA

Presupuesto: 5 925 millones de escudos portugueses (30,06 millones de ecus)

Duración: Hasta 1997

Fecha de aprobación: 14. 9. 1994

Estado miembro: Italia

Ayuda nº: N 161/94